

PADOMES LĒMUMS

(2005. gada 18. janvāris),

ar ko atbilstīgi Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 104. panta 8. punktam nosaka, vai Ungārijas Republika ir efektīvi rīkojusies, reaģējot uz Padomes ieteikumiem saskaņā ar minētā Līguma 104. panta 7. punktu

(2005/348/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 104. panta 8. punktu,

ņemot vērā Komisijas ieteikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Līguma 104. pantu dalībvalstīm jāizvairās no pārmērīga valsts budžeta deficīta.
- (2) Stabilitātes un izaugsmes pakts ir balstīts uz mērķi nodrošināt stabilas valdības finanses kā līdzekli, lai stiprinātu nosacījumus cenu stabilitātei un spēcīgai ilgtspējīgai izaugsmei, kas veicinātu nodarbinātību. Stabilitātes un izaugsmes pakts ietver Padomes 1997. gada 7. jūlija Regulu (EK) Nr. 1467/97 par to, kā paātrināt un precizēt pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras īstenošanu⁽¹⁾, kas noteikta Līguma 104. pantā, lai veicinātu pārmērīga valsts budžeta deficīta tūlītēju novēršanu.
- (3) Amsterdamas Eiropadomes 1997. gada 17. jūnija Rezolūcija par Stabilitātes un izaugsmes paktu⁽²⁾ svinīgi aicina visas puses, proti, dalībvalstis, Padomi un Komisiju, stingri un savlaicīgi īstenot Līgumu un Stabilitātes un izaugsmes paktu.
- (4) Padome ar Lēmumu 2004/918/EK⁽³⁾ saskaņā ar Līguma 104. panta 6. punktu konstatēja, ka Ungārijā pastāv pārmērīgs budžeta deficīts.
- (5) Saskaņā ar Līguma 104. panta 7. punktu un Regulas (EK) Nr. 1467/97 3. panta 4. punktu Padome 2004. gada 5. jūlijā pieņēma ieteikumu Ungārijas iestādēm, lai tās pēc iespējas ātrāk novērst pārmērīgu budžeta deficītu un

veic darbības vidējā laikposmā, lai līdz 2008. gadam budžeta deficītu pārliecinoši un stabili samazinātu zem 3 % no IKP saskaņā ar budžeta deficīta samazināšanas plānu, kas izklāstīts Ungārijas iestāžu iesniegtajā konverģences programmā, kura apstiprināta ar Padomes 2004. gada 5. jūlija Atzinumu⁽⁴⁾. Minētajā ieteikumā Ungārijas valdībai ir dots laiks līdz 2004. gada 5. novembrim, lai efektīvi rīkotos, izmantojot paredzētos pasākumus, lai 2005. gadā sasniegtu budžeta deficīta mērķi 4,1 % no IKP. Minētajā ieteikumā Padome Ungārijas Republikai ieteica arī stingri īstenot pasākumus, kas paredzēti 2004. gada maija konverģences programmā, un jo īpaši būt gatavai vajadzības gadījumā ieviest papildu pasākumus, lai 2004. gadā sasniegtu vispārējās valdības deficīta mērķi 4,6 % no IKP. Turklāt Padome aicināja Ungārijas iestādes izmantot katru iespēju, lai paātrinātu fiskālo sakārtošanu, īstenot paredzētās reformas valsts pārvaldes, veselības aizsardzības un izglītības sistēmās un nodrošināt, ka plānotie nodokļu samazinājumi tiek atbilstoši finansēti, un noteikt, ka to ieviešana ir atkarīga no budžeta deficīta mērķu sasniegšanas.

- (6) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1467/97 4. panta 2. punktu Padomei, lemjot par to, vai tās ieteikumiem saskaņā ar Līguma 104. panta 7. punktu seko efektīva rīcība, savā lēmumā jāņem vērā attiecīgās dalībvalsts valdības publiski paziņotie lēmumi.
- (7) Novērtējot lēmumus, ko Ungārijas Republika publiski paziņojusi, kopš Padome saskaņā ar Līguma 104. panta 7. punktu pieņēma ieteikumu un minētajā ieteikumā noteiktajā termiņā, var secināt, ka:
 - pēc Padomes ieteikuma Ungārijas valdība ir pieņēmusi vairākus papildu pasākumus. Tie bija balstīti uz izmaksu daļu un ir būtiski veicinājuši budžeta deficīta samazinājumu 2004. gadā, salīdzinot ar 2003. gadu, kā arī veicinājuši labvēlīgāku un noturīgāku izaugsmes pārorientēšanos. Tomēr veiktie pasākumi nebija pietiekami, lai sasniegtu 2004. gada budžeta deficīta mērķi 4,6 % no IKP, kas ietverts Padomes ieteikumā, un sagaidāms, ka tas tiks būtiski pārsniegts,

⁽¹⁾ OV L 209, 2.8.1997., 6. lpp.

⁽²⁾ OV C 236, 2.8.1997., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 389, 30.12.2004., 27. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 320, 24.12.2004., 11. lpp.

- 2005. gada budžetā paredzēti vairāki pasākumi, kas vērsti uz turpmāku budžeta deficīta samazinājumu 2005. gadā, tostarp “ārkārtas” rezerves pakete 0,5 % apjomā no IKP, lai novērstu iespējamu 2005. gada mērķa pārsniegšanu. Tomēr pasākumi nav pietiekami, lai sasniegtu budžeta deficīta mērķi 4,1 % no IKP, kas ietverts Padomes ieteikumā, un ir paredzams, ka tas tiks būtiski pārsniegts,
- līdz šim īstenotie Ungārijas iestāžu pasākumi nevarēs novērst atkāpi no maija konverģences programmas plānotajām korekcijām. Šajā sakarā nepārtraukta Ungārijas valdības apņemšanās novērst pārmērīgu budžeta deficītu līdz 2008. gadam jāpamato ar izšķirīgiem turpmākas fiskālās konsolidācijas pasākumiem un noteiktāku apņemšanos īstenot strukturālās reformas.
- (8) Līguma 104. panta 8. punktā paredzēts – ja Padome konstatē, ka tās ieteikumam saskaņā ar Līguma 104. panta 7. punktu nav sekojusi efektīva rīcība, tā var nolemt publiskot šo ieteikumu. Taču saskaņā ar Eiropadomes Rezolūciju par Stabilitātes un izaugsmes paktu

Ungārijas Republika ir piekritusi ieteikuma publiskošanai 2004. gada jūlijā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ungārijas Republika nav veikusi efektīvus pasākumus, reaģējot uz Padomes 2004. gada 5. jūlija Ieteikumu, minētajā ieteikumā noteiktajā termiņā.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Ungārijas Republikai.

Briselē, 2005. gada 18. janvārī

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J.-C. JUNCKER*